

Seder Night or New Year's Day

ליל הסדר, או ראש השנה.
אני שואלת הקשיות שואלת ואני העונה.
אני הילדה כאן ואני הזקנה.
אחד הוא הזמן שלכאורה מתחלף ואחת היא הדמות.
אבי צונוי לא למות.

Seder night, or New Year's day.
I ask the questions and have my say.
To be both young girl and elder is my nature's way.
One is the time that at first blush changes; "one!" does time's image cry.
My father commanded me never to die.

Rivka Miriam
Translated by Rabbi Steven Sager

Promoting the vital dialogue between classical Jewish texts & lived experience

www.sichaconversation.org

שיחה *Sicha*
continuing the conversation